1 日本語文献

1.1 article

japaneseTest1 [1], japaneseTest2 [2], japaneseTest3 [3]

```
1 @article{japaneseTest1,
2 author = {山田 一郎 and 山田 次郎 and 山田 三郎 and 山田 四郎},
3 isjapanese = {true},
4 year = {2019},
   journal = {日本語学会},
6 title = {文献 1},
7 number = {10},
8 pages = {20--30},
9 volume = {15},
10 month = {3}
11 }
12 @article{japaneseTest2,
13 author = {山田 五郎 and 山田 六郎},
14 isjapanese = {true},
15 year = {2019},
16 journal = {日本語学会},
17 title = {文献 2},
18 number = {10},
19 pages = {21},
20 volume = {15}
21 }
22 @article{japaneseTest3,
23 author = {{山田 八郎} and {山田 六郎}},
24 year = {2010},
25 journal = {日本語の学会名},
26 title = {手法 1と手法 2、どちらが正しいのか?},
27 number = {1},
28 pages = {15},
29 volume = {5}
30 }
```

1.2 book

japaneseBook1 [4], japaneseBook2 [5]

```
1 @book{japaneseBook1,
2 author = {佐藤 一郎},
3 isjapanese = {true},
4 year = {2010},
5 publisher = {日本語出版},
6 address = {東京},
7 title = {日本語本},
8 \text{ edition} = \{1\},\
9 pages = {100--200}
10 }
11 @book{japaneseBook2,
12 author = {佐藤 二郎 and 佐藤 三郎},
13 isjapanese = {true},
14 year = {2012},
15 publisher = {日本語出版},
16 address = {東京},
17 title = {日本語本 2},
```

```
18 edition = {2},
19 pages = {100--200}
20 }
```

1.3 incollection

japaneseBook3 [6], japaneseBook4 [7]

```
1 @incollection{japaneseBook3,
2 author = {佐藤 二郎 and 佐藤 三郎},
   isjapanese = {true},
4 year = {2012},
5 publisher = {日本語出版},
6 address = {東京},
7 title = {日本語本 2の中の抜粋},
8 booktitle = {日本語本 2},
9 edition = \{2\},
10 pages = {100--200}
11 }
12 @incollection{japaneseBook4,
13 author = {山田 一郎},
14 year = {1900},
15 publisher = {出版会社},
16 address = {東京},
17 title = {タイトル},
18 booktitle = {日本語本 3},
19 chapter = {3},
20 edition = {1},
21 \text{ pages} = \{100--150\},\
22 }
```

2 英語

2.1 article

englishTest1 [8], englishTest2 [9], englishTest3 [10]

```
1 @article{englishTest1,
 2 author = {Ichiro Yamada and Jiro Yamada and Saburo Yamada and Shiro Yamada
       },
   year = {2019},
   journal = {IEEE Transactions on Pattern Analysis and Machine Intelligence},
5 title = {Title1},
6 number = {10},
7 pages = {20--30}
8 \text{ volume} = \{15\},\
9 month = {July}
10 }
11 @article{englishTest2,
12 author = {Goro Yamada and Rokuro Yamada},
13 year = {2019},
14 journal = {IEEE Transactions on Pattern Analysis and Machine Intelligence},
15 title = {Title2},
16 month = {dec.}
17 }
18 @article{englishTest3,
19 author = {Goro Yamada and Rokuro Yamada},
```

```
20 year = {2018},
21 journal = {IEEE Transactions on Pattern Analysis and Machine Intelligence},
22 title = {Title2 is true?},
23 month = {nov}
24 }
```

2.2 inproceedings

EngConf1 [11]

```
1 @inproceedings{EngConf1,
2 author = {Hayashi Shinji and Ogura Yasuhiro},
3 title = {Sample Conference Article Title},
4 booktitle = {Proc. 5th Internatinoal Sample Conference (ISC)},
5 address = {Tokyo, Japan},
6 month = {jan},
7 year = {1997},
8 pages = {290-294},
9 number = {2}
```

2.3 book

englishBook1 [12]

```
1 @book{englishBook1,
2 address = {City, Country},
3 publisher = {Publisher},
4 author = {Engligh Author and German Author and Japanese Author},
5 year = {2000},
6 title = {Title, not booktitle},
7 edition = {3},
8 pages = {1-10},
9 }
```

2.4 incollection

englishBook2 [13]

```
1 @incollection{englishBook2,
2 address = {City, Country},
3 publisher = {Publisher},
4 author = {Engligh Author and German Author and Japanese Author},
5 booktitle = {Booktitle},
6 chapter = {4},
7 pages = {200--220},
8 title = {Title},
9 edition = {2},
10 year = {2000},
11 }
```

3 英語と日本語の併記

3.1 article

english Test
5/ej/japanese Test
5[14]english Test
6/ej/japanese Test
6[15]english Test
7/ej/japanese Test
7[16]

```
1 @article{englishTest5,
 2 author = {Ichiro Yamada and Jiro Sato and Saburo Tanaka and Shiro Suzuki},
 3 year = {2016},
   journal = {Japanese Transaction},
 5 title = {Article Title},
 6 number = \{5\},
 7 pages = {45--60},
 8 \text{ volume} = \{10\},\
9 month = {3}
10 }
11 @article{japaneseTest5,
12 author = {山田 一郎 and 佐藤 次郎 and 田中 三郎 and 鈴木 四郎},
13 year = {2016},
14 journal = {日本語学会},
15 title = {文献タイトル},
16 number = {5},
17 pages = {45--60},
18 volume = \{10\},\
19 month = {3}
20 }
21 @article{englishTest6,
22 author = {Ichiro Yamada},
23 year = {2000},
24 journal = {Japanese Transaction},
25 title = {Article Title2},
26 \text{ number} = \{1\},\
27 pages = {4--6},
28 volume = {12},
29 month = {12}
31 @article{japaneseTest6,
32 author = {山田 一郎},
33 year = {2000},
34 journal = {日本語学会},
35 title = {文献タイトル 2},
36 number = {1},
37 \text{ pages} = \{4--6\},
38 \text{ volume} = \{12\},\
39 month = {12}
40 }
41 @article{englishTest7,
42 author = {Ichiro Yamada and Jiro Sato},
43 year = {2020},
44 journal = {Japanese Transaction},
45 title = {Article Title3},
46 number = {10},
47 pages = {156},
48 \text{ volume = } \{6\},
49 month = {oct.}
50 }
51 @article{japaneseTest7,
52 author = {山田 一郎 and 佐藤 次郎},
53 year = {2020},
54 journal = {日本語学会},
55 title = {文献タイトル 3},
```

```
56 number = {10},

57 pages = {156},

58 volume = {6},

59 month = {oct.}

60 }
```

References

- [1] 山田 一郎, 山田 次郎, 山田 三郎, 山田 四郎, "文献 1", 日本語学会, vol. 15, no. 10, pp. 20–30, Mar. 2019.
- [2] 山田 五郎, 山田 六郎, "文献 2", 日本語学会, vol. 15, no. 10, p. 21, 2019.
- [3] 山田 八郎, 山田 六郎, "手法 1 と手法 2、どちらが正しいのか?" 日本語の学 会名, vol. 5, no. 1, p. 15, 2010.
- [4] 佐藤 一郎, 日本語本, 1st ed. 東京: 日本語出版, 2010.
- [5] 佐藤 二郎, 佐藤 三郎, 日本語本 2, 2nd ed. 東京: 日本語出版, 2012.
- [6] ——, "日本語本 2 の中の抜粋", 日本語本 2, 2nd ed. 東京: 日本語出版, 2012, pp. 100-200.
- [7] 山田 一郎, "タイトル", 日本語本 3, 1st ed. 東京: 出版会社, 1900, ch. 3, pp. 100-150.
- [8] I. Yamada, J. Yamada, S. Yamada, and S. Yamada, "Title1," IEEE Transactions on Pattern Analysis and Machine Intelligence, vol. 15, no. 10, pp. 20–30, July 2019.
- [9] G. Yamada, and R. Yamada, "Title2," *IEEE Transactions on Pattern Analysis and Machine Intelligence*, Dec. 2019.
- [10] —, "Title2 is true?" IEEE Transactions on Pattern Analysis and Machine Intelligence, Nov. 2018.
- [11] H. Shinji, and O. Yasuhiro, "Sample conference article title," in *Proc. 5th International Sample Conference (ISC)*, no. 2, Tokyo, Japan, jan 1997, pp. 290–294.
- [12] E. Author, G. Author, and J. Author, *Title, not booktitle*, 3rd ed. City, Country: Publisher, 2000.
- [13] —, "Title," in *Booktitle*, 2nd ed. City, Country: Publisher, 2000, ch. 4, pp. 200–220.
- [14] I. Yamada, J. Sato, S. Tanaka, and S. Suzuki, "Article title," *Japanese Transaction*, vol. 10, no. 5, pp. 45–60, Mar. 2016.(in Japanese) 山田 一郎, 佐藤 次郎, 田中 三郎, 鈴木 四郎, "文献タイトル", 日本語学会, vol. 10, no. 5, pp. 45–60, Mar. 2016.
- [15] I. Yamada, "Article title2," *Japanese Transaction*, vol. 12, no. 1, pp. 4–6, Dec. 2000.(in Japanese) 山田 一郎, "文献タイトル 2", 日本語学会, vol. 12, no. 1, pp. 4–6, Dec. 2000.

[16] I. Yamada, and J. Sato, "Article title3," *Japanese Transaction*, vol. 6, no. 10, p. 156, Oct. 2020.(in Japanese) 山田 一郎, 佐藤 次郎, "文献タイトル 3", 日本語学会, vol. 6, no. 10, p. 156, Oct. 2020.